WIKIPEDIA

Tsotsitaal dan Camtho

Tsotsitaal adalah sebuah varitas dari bahasa campuran yang biasanya dipakai di kotapraja-kotapraja di provinsi Gauteng, seperti Soweto, namun juga di aglomerasi-aglomerasi lainnya di seluruh Afrika Selatan.

Tsotsitaal	
Flaaitaal	
Dituturkan di	South Africa
Era	Dikreolisasikan pada 1930, digunakan sampai sekitar tahun 1980.[1] Sekarang hanya L2.
Rumpun bahasa	Kreol Afrikaan
Kode bahasa	
ISO 639-3	`fly`
Glottolog	`tsot1242 (http://glottolog.org/resource/languoid/id/tsot1242)`[2]
Kode Guthrie	`S40C (Shalambombo)`[3]

Camtho	
Isicamtho	
Dituturkan di	Afrika Selatan
Era	berkembang pada 1980an[1]
Rumpun bahasa	Tsotsitaal–Zulu pidgin
Kode bahasa	
ISO 639-3	`cmt`
Glottolog	`camt1236 (http://glottolog.org/resource/languoid/id/camt1236)`[4]
Kode Guthrie	`S40B`[3]

Daftar isi

Struktur

Sejumlah istilah Afrikaan dari Tsotsitaal menjadi hal umum dalam bahasa Iscamtho (seperti *niks*, *vandag*, *goed*, *maat*, *vrou*, *vriendin*, *mooi*).

Iscamtho dan Tsotsitaal sangat mirip dalam hal bentuk dan material pada bentuk pengucapan keduanya.

Pengartian sosial dari Tsotsitaal dan Iscamtho

Sebagai sebuah bahasa gangster, Tsotsitaal awalnya merupakan sebuah bahasa khusus laki-laki. Hal yang sama juga dialami oleh Iscamtho. Perempuan yang memakai bahasa tersebut akan dianggap sebagai pacar gangster atau seorang pelacur.

Masyarakat pemakai bahasa Iscamtho asli dan konsekuensi-konsekuensinya

Di Soweto pada saat ini, sekitar lebih dari 500,000 pemuda memakai Iscamtho sebagai bahasa utama mereka atau salah satu bahasa utama mereka. Beberapa di antara mereka memahami bahasa tersebut dari lahir

Lihat pula

- *Tsotsi*, pemenang Academy Award 2005 untuk Film Berbahasa Asing Terbaik
- *Mapantsula*, sebuah film 1988 yang disutradarai oleh Oliver Schmitz
- *Heita*, sejarah dan penggunaan istilah Iscamtho "Heita".

Sumber

1. ^ [a] [b] Tsotsitaal (http://www.ethnologue.com/language/fly) di *Ethnologue* (ed. ke-18, 2015) **Kesalahan pengutipan: Tanda `<ref>` tidak sah; nama "e18" didefinisikan berulang dengan isi berbeda**
2. ^ Hammarström, Harald; Forkel, Robert; Haspelmath, Martin, ed. (2019). "Tsotsitaal". *Glottolog 4.1*. Jena, Jerman: Max Planck Institute for the Science of Human History.
3. ^ [a] [b] Jouni Filip Maho, 2009. New Updated Guthrie List Online (http://goto.glocalnet.net/mahopapers/nuglonline.pdf)
4. ^ Hammarström, Harald; Forkel, Robert; Haspelmath, Martin, ed. (2019). "Camtho". *Glottolog 4.1*. Jena, Jerman: Max Planck Institute for the Science of Human History.

Catatan

- Aycard, P. 2008. Speak as You Want to Speak: Just Be Free!, A Linguistic-anthropological Monograph of First-language Iscamtho-speaking Youth in White City, Soweto: Master's thesis, African Studies Centre. Leiden: University of Leiden, Netherlands.
- Childs, G.T. 1997. The Status of Isicamtho, an Nguni-Based Urban Variety of Soweto, in Spears, A.K. and Winford, D. (ed.). The Structure and Status of Pidgins and Creoles, Including Selected Papers from the Meeting of the Society for Pidgin and Creole Linguistics, p. 341–367. Amsterdam: John Benjamins.
- Glaser C. 1991. Bo-Tsotsi: the Youth Gangs of Soweto, 1935–1976, Portsmouth, N.H.; Heinemann, Oxford: James Currey.
- Glaser C. 2005. Whistles and Sjamboks: Crime and Policing in Soweto, 1960–1976, in South African Historical Journal, n°52, p. 119–139.
- Junction Avenue Theater - Purkey, M. & Stein, P., 1993, Sophiatown Theatre play: Publisher unknown.
- Molamu, L. 2003. Tsotsitaal: A Dictionary of the Language of Sophiatown. Pretoria: UNISA.
- Ntshangase, D.K. 2002. "Language and Language Practices in Soweto, in Mesthrie, R. (ed.), 2002, Language in South Africa, Cambridge: Cambridge University Press, p. 407–418.
- Satyo, S.C. 2001. Kwaito-speak: A Language Variety Created for the Youth by the Youth, in Ridge, E.; Makoni S. & Ridge, S. (ed.). Freedom and Discipline: Essays in Applied Linguistics from Southern Africa, p. 139-148. New Delhi: Bahri Publications.
- Slabbert, S. and Myers-Scotton, C. 1996. The Structure of Tsotsitaal and Isicamtho: Code-Switching and In-Group Identity in South African Townships. Linguistics 34, p. 317–342.

Pranala luar

- Speak as you want to speak: just be free! - Video documentary, 34 minutes. (http://www.myspace.com/aycard)
- Kwaito, an isiCamtho song style (http://www.sahistory.org.za/pages/artsmediaculture/arts/performance/music/kwaito.htm)

Templat:Bahasa di Afrika Selatan
